

# 高爾基傳



當代名人傳記

葉楚傖  
陳立夫  
主編

凌志堅  
編譯

正中書局印行

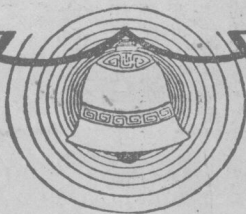
當代名人傳記

# 高爾基傳

凌志堅編譯



正中書局印行



版 權 所 有  
翻 印 必 究

中華民國二十五年一月初版  
中華民國二十五年十月再版

高 爾 基 傳

全一冊 實價國幣四角

(外埠酌加運費匯費)

|       |       |       |           |           |
|-------|-------|-------|-----------|-----------|
| 主 編 者 | 編 譯 者 | 發 行 人 | 印 刷 所     | 發 行 所     |
| 葉 楚 立 | 凌 志 常 | 吳 秉 常 | 正 中 書 局   | 正 中 書 局   |
|       |       |       | 南京河北路童家巷口 | 南京河北路童家巷口 |
|       |       |       | 上海福州路     | 上海福州路     |
|       |       |       | 南京太平路     | 南京太平路     |

( 231 )

## 序言

提起蘇聯的大文豪高爾基，他的聲譽，非獨在蘇聯已屬婦孺皆知，而且已成爲全世界文壇上的巨人了。全世界上每一個角落裏，都有高爾基的著作流佈在那裏，無數的青年作家都在高爾基的文章中學習創作的方法，其感人的偉大，可說自古至今文人所罕見的。

序  
高爾基少年時代生活的窮困，也是在一般作家中很難找到的。他十歲起就過着獨立的生活，他當過各業的學徒，做過碼頭工人，在各處流浪飄泊着。在這種艱苦的生活中，他的文學事業漸漸地成長起來，終於造成了今日的地位。

言

在這本傳記中，我們可以獲得許多經驗：我們知道一個成功的人，不必一定要從正式的學校裏出身，在廣大的社會中也可得到許多學問；我們更知道一個人不一定完全受環境的支配，祇要有堅強的意志與奮鬥的勇氣，就可戰勝惡劣的環境；不然，像高爾基少年時代的那種生活，既無機會讀書，又沒有使他向上的環境，如何能造成今日的高爾基呢？

在這本傳記中，可以鼓勵我們許多勇氣：有時爲之悲憤，有時爲之快樂，有時我們要興奮得熱血都沸騰！同時，更可把握到當時俄國社會的真實姿態，和一個嶄新的社會怎樣會產生而發展起來的。

關於高爾基所以能成爲幾千萬大衆所愛戴的作家，其成功的要點，在這裏要先提一提：

第一，高爾基具有百折不撓的勇氣和繼續不斷地奮鬥的性格。他在任何艱難困苦的環境中，絕不退縮不前，絕不消極頹喪，偶然有時因爲苦悶而憂鬱，

但他的鐵一般堅強的意志，終會把那種觀念改正過來的。他對於人生的態度，是非常嚴肅的，有時他的同伴在過着墮落的生活，他絕不會受他們的誘惑而同流合污，他自始至終向着人生正常的目標前進。

第二，高爾基喜歡讀書，書籍是他精神上唯一的糧食！他利用任何機會任何時間來讀書，在不斷的努力和學習中，他的學問漸漸地充實起來。他雖然沒有進過正式的學校，但因他的努力用功，懂得讀書的方法，所以終於達到了成功之境。高爾基的艱苦的讀書生活，是值得每一個青年讀者學習的。

第三，高爾基生活經驗的豐富，創作題材的新鮮，也是他獲得成功的主要條件之一。我們知道文學是生活的反映，要有充實的生活纔能寫出充實的作品來。高爾基一生的經驗可說再豐富沒有了，他從鞋店、畫師、神像店等等的學徒，流浪到各處，做過監丁，做過鐵路上的看守、碼頭工人、書記、新聞記者，接觸過的人物有工人、農民、知識分子、流浪漢，普遍到社會的各階層，

因此他的作品，描寫任何人物，都可說是自己生活的實感，人家看起來就覺得真切如畫，津津有味。

第四，高爾基的作品是代表大眾說話的。他反對黑暗的殘酷的壓迫者，寫出大眾的感情與要求。他是一個新社會的預言者，是一個大眾的代言人；民衆的悲憤、歡喜、慾求與需要，高爾基都以雄渾的筆調寫出他們真實的姿態來！所以，高爾基的成功並非偶然的。我們讀了他的傳記，在他幾十年的生活中，可以把握到一個流浪兒怎樣地踏上文壇的真實的形態，在他的歷史中我們可以知道怎樣努力，怎樣從事創作而達到成功的途徑！

本書大抵依據亞力山大·康恩（Alexander Kaun）的高爾基和他的俄國，古洛台夫的高爾基的生活二書編譯而成。關於高爾基的著作方面，並參考賽甫愛琳及托爾弗諾夫合著的現代蘇聯文學概論及盧那卡那斯基等慶祝高爾基創作生活的四十年紀念論文而成。

# 目次

## 第一章 高爾基的家庭

父親的歷史——誕生——母親的再醮

## 第二章 在外祖父家

初學文字——愛護他的外祖母——殘忍的外祖父——母親去世

## 第三章 少年時代

拾荒生活——學徒生活——學習作畫——養成讀書嗜好——與羣衆接近

## 第四章 流浪生活

五五

二三

九

一

次

目

到卡贊去——麪包店工作——引起警察注意——初戀之悲劇——搭克的故事

第五章 回到故鄉以後……………八三

練習寫作——認識柯洛連科——陷入困難的戀愛漩渦中

第六章 戀愛的悲劇……………九四

到體弗來斯——第一篇小說發表——與愛人度同居生活——因精神上的隔膜而分離

第七章 初登文壇……………一〇五

正式登上文壇——任評論記者——正式結婚——赴烏克蘭休養——被捕和釋放

第八章 走上成功之途……………一一七

著作集出版——小說暢銷——再到烏克蘭——開始爲青年熱烈歡迎

第九章 在國外的生活……………一二五

發表長篇小說——參加革命——亡命出國

第十章 回國以後……………一三二

對於列寧的印象——革命成功——努力文化工作

第十一章 光榮的祝賀 ..... 一四二

再度出國——自敘傳發表——六十歲的大慶祝——創作四十年紀念

第十二章 作品的估價 ..... 一五〇

自由與光明的象徵——盧那卡爾斯基的批評——新社會的開闢者

## 第一章 高爾基的家庭

——父親的歷史——誕生——母親的再醮——

要有百折不撓的堅強意志，要具備和惡環境奮鬥的勇氣，然後纔能步上成功的階梯。這幾句話應用到高爾基（Maxim Gorky）身上，可說最確切沒有了。

高爾基幼年和青年時代的生活，充滿了艱苦和磨難，充滿了不幸與災患；他不能受到正式的教育，他不能養育在父母的溫柔的懷抱裏。但他並不因自己的不幸而自餒，並不因環境的惡劣而墮落；他終於用了不屈的大無畏的精神，繼續不斷地和社會奮鬥，社會成了他的「大學校」。他堅苦，努力，奮鬥，逐

漸地在驚濤駭浪的社會裏生長起來，而成爲今日的世界文豪，實在不是一件偶然的事情。

高爾基所以能成爲現在的世界文豪，成爲受千百萬讀者愛戴的作家，完全是靠了他的努力奮鬥得來的！我們要研究他所以成功的原因，就不得不先敘述他的歷史；這樣，我想也許是一件有意義的工作吧？

在敘述高爾基歷史的時候，我們應該先從他的家庭說起吧。

他的祖父是舊俄時代的一個軍官，生性殘忍，性情非常暴躁，一不隨意，就要大發脾氣。而且很頑固，對待自己的兒子十分嚴厲；兒子見他很害怕，常常從家裏逃出來。但逃亡了五次都被捉回，捉回以後往往要被打得半死。最後一次的逃亡，高爾基的父親還只十六歲，他從他的故鄉托波爾斯克逃到尼日尼城，就永遠不肯回去了。那時是一八六三年。

「這位十六歲的青年——麥克西姆·彼希科夫到了尼日尼城以後，就在那裏

獨立地生活下去。他最初做了一個木匠的學徒，因為他十分努力而且是識字的，所以他的地位就慢慢地升高起來，靠了他不斷的奮鬥和不懈怠的心情，四五年以後，他已成為一個遠近聞名的方木匠了。

他的聲名慢慢地大起來，他的「羅曼史」也就從這裏一幕一幕的開展開來。原來那家木匠的鄰居是一家洗染作。主人有一個女兒名叫弗爾凡拉，弗西林娜，長得十分美貌，而且溫柔大方，因為居處鄰接的關係，不久就熟悉了。而且因為常常有接近的機會，日久便生起愛來，彼西科夫的一顆心，就於不知不覺中傾向到弗西林娜的身上去。

弗西林娜看到彼西科夫一表堂堂，相貌十分魁梧，也就油然而生起愛心。

這樣，他們兩個當事人雖已經彼此默認，不料弗西林娜的父親聽到了這個消息，就大發起脾氣起來：

『豈有此理，我的女兒是要嫁給一個貴族或紳士的，那樣一個窮小子想娶

我的女兒，簡直是笑話，是一種侮辱！」

原來弗西林娜的父親雖然是一個商人，但他是洗染作的經理，是受人尊敬的洗染業公會的會長，他平日十分自傲，目中看不起窮人，最喜結交貴族豪紳，所以他聽到女兒要嫁給一個窮小子，心上自然十分生氣了。

彼西科夫沒有辦法，就去見弗西林娜的母親，請她幫忙這件事情。她的母親對於這個少年這種唐突的請求，起初很覺得驚愕，當然也表示不同意，但經不起他們二人堅決的意志和誠懇的請求，最後，弗西林娜向她母親說，他們事實上是已經結過婚了。她的母親到底是一個女人，心腸比較的軟，所以結果就同意了他們的事情，而且還幫他們舉行婚禮。

正當他們乘了車子要到教堂去舉行婚禮的時候，這個消息卻被弗西林娜的父親知道了，他氣得甚麼似的，馬上帶了他的兩個兒子，召集了一班工人，攜帶着木棍兇器，浩浩蕩蕩地一路追去。幸而他們車上的繩索偶然被割斷了，馬

車在半路上出了毛病，等到車子修理好趕到教堂去的時候，他倆的婚禮已經舉行過了。

老頭子沒有辦法，和彼西科夫打了一場，回到家裏再和妻子淘氣，但是木已成舟，儘發脾氣也沒有用了，老頭子也就慢慢地軟化下來，而且答應女婿和女兒住在他的家裏。

這個老頭子有兩個兒子，都是弗西林娜的哥哥，一個名叫米哈爾，一個名叫也科夫。兩個人都很陰險，胸襟十分褊狹，他們以爲弗西林娜住在家裏就要佔去家裏的一份財產，因此對於彼西科夫抱着很大的反感。

有一天，兩個舅子和彼西科夫一同出外散步，他們假稱要和彼西科夫去滑冰，等到了那裏，竟將他推到冰水裏去。那時，彼西科夫掙扎着想浮上來，這兩位惡毒的舅子卻又把他踢下去，差一點他就淹死在冰裏了。幸而彼西科夫懂得游泳，耐得寒冷，他只得暫時藏在冰塊底下，等他們走了之後再浮上來。

後來他終於生病了，病了好幾個星期纔好，但是他卻不肯把這件事去告訴別人，他也不去怨恨兩個舅子。不過結果這件事情終被弗西林娜和她的父母知道了，他們命令米哈爾和也科夫向彼西科夫賠罪，而彼西科夫反而一點也不放在心上。

所以，從婚姻方面看起來，彼西科夫是具有一種堅強不屈，始終要達到目的勇氣和耐心；但對於待人接物，胸襟卻十分寬大，並不與人計較；這種優良的天性，後來就傳給高爾基。

22<sup>4</sup> 「高爾基於一八六八年三月十四日生在這個尼日尼城。（Nijni-Novgorod）——這個城現在已改名爲高爾基城了。

隔了沒有幾年，愛斯脫拉哈地方（Astrakhan）因爲要建造一座凱旋門，彼西科夫被派在那裏工作。他於是就帶了妻兒，離開了尼日尼城，前往愛斯脫拉哈地方去了。

不料到了那裏，高爾基（他原名叫阿來克西·馬克西姆·彼西科夫，Alizei Maximovitch Pieskov，高爾基是他的筆名，一八九二年在高加索報上發表他的處女作時纔用的）就患了霍亂症，他的病不久又傳染給他的父親。他的父親因此一病不起，而死去了，那時高爾基祇有五歲。

父親死了以後，在愛斯脫拉哈的生活，他們娘兒倆就沒有辦法維持。於是高爾基的外祖母就趕到那裏把他們母子兩人接回尼日尼城來。

五歲的高爾基還感覺不到失怙的痛苦，看着大人們在對父親的屍體哭泣，他卻一聲也不哭。等到喪事終了，他們回到尼日尼城去，高爾基沿途飽覽風景，還覺得異常愉快。伏爾加（Volga R.）兩岸的秀麗景色，碧油油的青草，天際的白雲，以及清清的河水，都引起了小小心靈上的美感和好奇。

途中，外祖母又講了許多故事給他聽，更使他感到快樂，而聽得津津有味。